

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 8

Volume 34

11 January 1991

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 61/91 of 10 January 1991 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 62/91 of 10 January 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 63/91 of 10 January 1991 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
Commission Regulation (EEC) No 64/91 of 10 January 1991 on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal	8
Commission Regulation (EEC) No 65/91 of 10 January 1991 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 1	9
Commission Regulation (EEC) No 66/91 of 10 January 1991 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	12

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

91/11/EEC:

* Council Decision of 21 December 1990 adopting a specific research and technological development programme in the field of transport (EURET) 1990 to 1993	16
--	----

Commission

91/12/EEC:

- * Commission Decision of 17 December 1990 on applications for advance payments of aids granted by Member States for the measures referred to under Article 21 (6) of Regulation (EEC) No 4253/88 24

91/13/EEC:

- * Commission Decision of 17 December 1990 relating to trade in animals not vaccinated during the course of the last 12 months against foot and mouth disease 26

91/14/EEC:

- * Commission Decision of 17 December 1990 authorizing the United Kingdom to extend Intra-Community surveillance in respect of bananas originating in certain third countries and put into free circulation in the other Member States 27

Corrigenda

- * Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3812/90 of 19 December 1990 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to milk products imported into Portugal from the Community of Ten and Spain (OJ No L 366 of 29.12.1990) 28

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 33/91 of 7 January 1991 fixing the amount of the subsidy on oil seeds (OJ No L 5 of 8.1.1991) 28

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 61/91

of 10 January 1991

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3844/90 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 January 1991;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3844/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 367, 29. 12. 1990, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 January 1991 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CN code	(ECU/tonne)	
	Levies	
	Third country	
0709 90 60	141,74	(¹)
0712 90 19	141,74	(¹)
1001 10 10	197,88	(¹)
1001 10 90	197,88	(¹)
1001 90 91	190,15	
1001 90 99	190,15	
1002 00 00	155,72	(²)
1003 00 10	147,86	
1003 00 90	147,86	
1004 00 10	145,39	
1004 00 90	145,39	
1005 10 90	141,74	(¹)
1005 90 00	141,74	(¹)
1007 00 90	148,80	(⁴)
1008 10 00	57,41	
1008 20 00	123,81	(⁴)
1008 30 00	71,89	(⁵)
1008 90 10	(⁷)	
1008 90 90	71,89	
1101 00 00	280,23	(⁶)
1102 10 00	232,79	(⁶)
1103 11 10	320,10	(⁶)
1103 11 90	301,56	(⁶)

(¹) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(²) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(³) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(⁴) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(⁵) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(⁶) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

(⁷) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(⁸) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 62/91

of 10 January 1991

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3845/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 January 1991;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 367, 29. 12. 1990, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 January 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	3,27	3,20	3,19
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 63/91

of 10 January 1991

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4014/88⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4015/88⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4016/88⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾, as amended by the Act of Accession of Greece, the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on

the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas, in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed, taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 7 and 8 January 1991 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within CN codes 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within CN codes 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 11 January 1991.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 358, 27. 12. 1988, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 358, 27. 12. 1988, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 358, 27. 12. 1988, p. 3.

⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
1509 10 10	77,00 ⁽¹⁾
1509 10 90	77,00 ⁽¹⁾
1509 90 00	89,00 ⁽²⁾
1510 00 10	77,00 ⁽¹⁾
1510 00 90	122,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this CN code and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Lebanon : ECU 0,60 per 100 kg ;

(b) Turkey : ECU 11,48 per 100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco : ECU 12,69 per 100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this CN code :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,86 per 100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,09 per 100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this CN code :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 7,25 per 100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 5,80 per 100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
0709 90 39	16,94
0711 20 90	16,94
1522 00 31	38,50
1522 00 39	61,60
2306 90 19	6,16

COMMISSION REGULATION (EEC) No 64/91**of 10 January 1991****on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3840/90 of 20 December 1990 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen meat of bovine animals falling within CN codes 0201 and 0202 and for products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91 (1), and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3884/90 of 27 December 1990 laying down detailed rules for the application of import arrangements provided for by Council Regulations (EEC) No 3840/90 and (EEC) No 3841/90 in the beef and veal sectors (2) provides in Article 7, that applications for and the issue of import licences for the meat referred to in Article 1 (1) (d) thereof are to be effected in accordance with the provisions of Articles 12 and 15 of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector (3), as last amended by Regulation (EEC) No 2996/90 (4);

Whereas Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3884/90 fixes the amount of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal originating in and imported from the

United States of America and Canada which may be imported on special terms in 1991 at 10 000 tonnes;

Whereas it should be recalled that licences issued pursuant to this Regulation will, throughout the period of validity, be open for use only in so far as provisions on health protection in force permit,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. All applications for import licences from 1 until 5 January 1991 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3884/90 shall be met in full.

2. Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 12 of Regulation (EEC) No 2377/80, during the first five days of February 1991 for 10 000 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

(1) OJ No L 367, 29. 12. 1990, p. 6.

(2) OJ No L 367, 29. 12. 1990, p. 129.

(3) OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

(4) OJ No L 286, 18. 10. 1990, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 65/91

of 10 January 1991

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 1

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾,Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1075/89⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 22 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89 whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 17 December 1990, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 1 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3618/89 of 1 December 1989 on the application of the guarantee limitation arrangements for sheepmeat and goatmeat⁽⁴⁾ the weekly amounts of the guide level are set out pursuant to Article 25 of Regulation (EEC) No 3013/89;

Whereas, pursuant to the provisions of Article 24 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 3013/89, for the week beginning 17 December 1990, the variable slaughter premium

for sheep certified as eligible in the United Kingdom is to be in accordance with the amounts fixed in the Annexes hereto; whereas, for that week, in the light of the Judgment of the Court of Justice of 9 February 1988 in Case 61/86, the provisions of Article 9 (5) of Regulation (EEC) No 3013/89 and of Article 4 of Regulation (EEC) No 1633/84 lead to the amounts to be charged on products, leaving region 1, being fixed in accordance with those Annexes;

Whereas, as regards the controls necessary for the application of the provisions relating to the said amounts, the system of controls provided for by Regulation (EEC) No 1633/84 should be maintained without prejudice to the preparation of any more specific provisions;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 1, within the meaning of Article 22 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89, for the variable slaughter premium during the week beginning 17 December 1990, the level of the premium is fixed at ECU 92,857 per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight within the limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 3013/89 which left the territory of region 1 during the week beginning 17 December 1990, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in the Annexes hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 17 December 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 351, 2. 12. 1989, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 January 1991 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 1

(ECU/100 kg)

CN code	Amounts	
	A. Products qualifying for the premium specified in Article 24 of Regulation (EEC) No 3013/89	B. Products specified in Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)
	Live weight	Live weight
0104 10 90	43,643	0
0104 20 90		0
	Net weight	Net weight
0204 10 00	92,857	0
0204 21 00	92,857	0
0204 50 11		0
0204 22 10	65,000	
0204 22 30	102,143	
0204 22 50	120,714	
0204 22 90	120,714	
0204 23 00	169,000	
0204 30 00	69,643	
0204 41 00	69,643	
0204 42 10	48,750	
0204 42 30	76,607	
0204 42 50	90,536	
0204 42 90	90,536	
0204 43 00	126,750	
0204 50 13		0
0204 50 15		0
0204 50 19		0
0204 50 31		0
0204 50 39		0
0204 50 51		0
0204 50 53		0
0204 50 55		0
0204 50 59		0
0204 50 71		0
0204 50 79		0
0210 90 11	120,714	
0210 90 19	169,000	
1602 90 71 :		
— unboned (bone-in)	120,714	
— boned or boneless	169,000	

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 66/91

of 10 January 1991

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas export possibilities exist for a quantity of 600 000 tonnes of common wheat to certain destinations; whereas the procedure laid down in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 891/89⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3633/90⁽⁷⁾, should be used; whereas account should be taken of this when the refunds are fixed;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁹⁾,
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 January 1991.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 94, 7. 4. 1989, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 353, 18. 12. 1990, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 January 1991.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 January 1991 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	—	—
1001 10 90 000	04	140,00
	06	50,00
	02	0
1001 90 91 000	—	—
1001 90 99 000	04	100,00
	05	100,00
	06	115,50 (2)
	08	115,50
	02	20,00
1002 00 00 000	03	100,00
	05	100,00
	02	20,00
1003 00 10 000	07	87,00
	02	0
1003 00 90 000	04	87,00
	02	20,00
1004 00 10 000	—	—
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	65,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 100	01	158,00
1101 00 00 130	01	139,00
1101 00 00 150	01	129,00
1101 00 00 170	01	119,00
1101 00 00 180	01	107,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 600	01	158,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	236,00
1103 11 10 200	01	223,00
1103 11 10 500	01	199,00
1103 11 10 900	01	188,00
1103 11 90 100	01	158,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows :

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla,
- 05 Zone II (b),
- 06 The Soviet Union,
- 07 Poland,
- 08 Algeria.

(²) Refund fixed under the procedure laid down in Article 9 (4) of amended Regulation (EEG) No 891/89 in respect of a quantity of 600 000 tonnes of soft wheat.

NB : The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53), as last amended by Regulation (EEC) No 3049/89 (OJ No L 292, 11. 10. 1989, p. 10).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 21 December 1990

adopting a specific research and technological development programme in the field of transport (EURET) 1990 to 1993

(91/11/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 130q (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

In cooperation with the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Article 130k of the Treaty provides that the framework programme is to be implemented through specific programmes developed within each activity;

Whereas, by its Decision 87/516/Euratom, EEC ⁽⁴⁾, the Council adopted a second framework programme of Community research and technological development (1987 to 1991), providing *inter alia* for activities in the field of transport;

Whereas, following the adoption of Decision 90/221/Euratom, EEC ⁽⁵⁾ concerning the third framework programme for Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994), it

is necessary to continue the implementation of the second framework programme (1987 to 1991) by means of specific programmes for which the latter makes provision as in the case of transport research (action line 2.3);

Whereas, for the selection of Community actions, the framework programme sets out criteria among which is that of contributing to the strengthening of the economic and social cohesion of the Community, consistent with the pursuit of scientific and technical quality;

Whereas completion of the internal market will mean a considerable increase in the demand for transport and will require the transport system as a whole to meet the increased demand for the carriage of goods and persons in the Community and to do so as efficiently, economically and with as little damage to health and the environment as possible and in a manner benefiting the least-favoured, island and border regions;

Whereas technological innovation can make an important contribution to the efficiency and competitiveness of the various modes of transport and can reduce their negative aspects, in particular their overall impact on the environment and their energy consumption, while improving their safety; whereas it can also contribute to improved working conditions for persons employed in this sector;

Whereas the growth in the volume of trade and travel could cause serious traffic congestion problems for which original solutions will be required once the appropriate goals are set for research, development and technological innovation;

⁽¹⁾ OJ No C 318, 20. 12. 1989, p. 5; and
OJ No C 37, 7. 2. 1990, p. 5.

⁽²⁾ OJ No C 175, 16. 7. 1990, p. 121; and
OJ No C 295, 26. 11. 1990.

⁽³⁾ OJ No C 124, 21. 5. 1990, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 24. 10. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 117, 8. 3. 1990, p. 28.

Whereas, in close contact with the Member States, the Commission may take any useful initiative to promote coordination among Member States of their transport research activities;

Whereas cooperation in research enables progress to be made towards the standardization, compatibility and, in some cases, integration of transport networks, which are key features of a transport system which is both more efficient and less harmful to the environment;

Whereas small and medium-sized enterprises (SMEs) should be involved as far as possible in developing new transport technology; whereas account should be taken of their particular needs without prejudice to the scientific and technical quality of the programme.

Whereas the programme must take account of the regional dimension and regional problems and relations with transit countries;

Whereas Community transport technology may be enhanced by the participation — under appropriate conditions — of organizations and undertakings from European third countries which have concluded cooperation agreements with the Community relating to scientific and technical research and development;

Whereas a significant number of concerted actions in the field of transport research are carried out in the COST framework and these will play a complementary role to the activities foreseen in the present programme;

Whereas the Scientific and Technical Research Committee (Crest) has been consulted,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

A specific research and technological development programme for the European Economic Community in the field of transport, as defined in Annex I, is hereby adopted for a period of three years commencing on 21 December 1990.

Article 2

1. The funds estimated as necessary for the execution of the programme amount to ECU 25 million, including expenditure on a staff of six.

2. An indicative allocation of funds is set out in Annex II.

Article 3

Detailed rules for the implementation of the programme and the rates of the Community's financial participation are set out in Annex III.

Article 4

1. Before the end of the second year of the implementation of the programme, the Commission shall review it and send a report on the results of its review to the European Parliament and the Council; this report shall be accompanied, where necessary, by proposals for amendment or extension of the programme.

2. At the end of the programme an evaluation of the results achieved shall be conducted by the Commission, which shall report thereon to the European Parliament and the Council.

3. The reports referred to in paragraphs 1 and 2 shall be established having regard to the objectives set out in Annex I and in accordance with Article 2 (2) of Decision 87/516/Euratom, EEC.

Article 5

The Commission shall be responsible for implementing the programme. It shall be assisted by a committee composed of the representatives of the Member States and chaired by the representative of the Commission.

Contracts concluded by the Commission shall govern the rights and obligations of each party, in particular arrangements for the dissemination, protection and exploitation of research results.

Article 6

The representative of the Commission shall submit to the committee a draft of the measures to be taken. The committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the chairman may lay down according to the urgency of the matter. The opinion shall be delivered by the majority laid down in Article 148 (2) of the Treaty in the case of decisions which the Council is required to adopt on a proposal from the Commission. The votes of the representatives of the Member States within the committee shall be weighted in the manner set out in that Article. The chairman shall not vote.

The Commission shall adopt measures which shall apply immediately. However, if these measures are not in accordance with the opinion of the committee, they shall be communicated by the Commission to the Council forthwith. In that event:

- the Commission shall defer application of the measures which it has decided for a period which may in no case exceed three months from the date of communication,
- the Council, acting by a qualified majority, may take a different decision within the time limit referred to in the previous indent.

Article 7

The procedure laid down in Article 6 shall apply in particular to:

- the contents of the calls for proposals,
- the assessment of the proposed projects and the estimated amount of the Community's contribution to them,
- the implementation of concerted actions,
- departures from the general rules governing Community participation set out in Annex III,
- the participation in any project by non-Community organizations and enterprises referred to in Article 8 (2),
- any adjustment to the indicative allocation of funds set out in Annex II,

- the measures to be undertaken to evaluate the programme,
- the arrangements for the dissemination, protection and exploitation of the results of research carried out under the programme.

Article 8

1. The Commission is authorized, in accordance with Article 130n of the Treaty, to negotiate agreements with international organizations, third countries participating in European Cooperation in the field of Scientific and Technical Research (COST) and with European countries which have concluded framework agreements for scientific and technical cooperation with the Community with a view to associating them with the programme.

2. Where framework agreements for scientific and technical cooperation between European third countries and the European Communities have been concluded, organizations and undertakings established in those countries may, on the basis of the criterion of mutual benefit,

become partners in a project undertaken within this programme.

3. No Contracting Party based outside the Community and participating in a project undertaken under the programme may benefit from Community financing for this programme. Such a Contracting Party shall contribute to the general administrative costs.

Article 9

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 December 1990.

For the Council

The President

A. RUBERTI

ANNEX I

OBJECTIVES AND CONTENTS OF THE PROGRAMME AND EVALUATION CRITERIA

The Community objectives defined for the transport sector in the framework programme concern :

- competitiveness : improving the effectiveness and competitiveness of transport systems and of the corresponding industries by reducing costs and improving performance, the quality of the service and management of the different systems and their components,
- safety : improving the safety of modes of transport and working conditions,
- protection of the environment : reducing the harmful effects of modes of transport on the environment.

Community research into transport should be devised in the interest of the entire Community transport system, for the benefit of each mode and with a view to consistent stimulation. It should help in decision-making regarding transport policy, research and transport-related industry policy.

Given the complexity and the size of the transport sector, the Euret programme embraces a small number of priority research topics.

The Euret programme has three specific objectives :

- optimum transport network exploitation,
- logistics,
- reduction of harmful external effects.

These specific objectives can be spelled out as follows :

1. Optimum transport network exploitation

1.1. *Cost benefit and multi-criteria analysis for new road construction*

The objective is to measure the feasibility of establishing a Europe-wide system of reference for analysing and establishing a coordinated method for evaluating road construction projects, taking into account the specific characteristics of the peripheral regions of the Community and the transit countries.

1.2. *European rail traffic management system*

The objective is to design a control system for rail traffic, both passenger and goods, to evaluate location and transmission equipment and develop the main software components of the system.

This is based on close interaction between the infrastructure and the rolling stock, involving ground-to-train communications and of the system whereby trains measure the distance they have travelled.

Only a first phase could be carried out under Euret. However, it is important that the remaining phases of the project, i.e. the development of the hardware components, the establishment of the system and its experimenting could be started in due time.

1.3. *Design and assessment of a vessel traffic management system*

The objective is an assessment of the benefits and feasibility of measures which would make the best use of investment already made or now being made in vessel traffic services system (VTS), and an assessment of the possibility of some of the existing or planned VTS being capable of forming part of one or more general maritime traffic management service in European waters.

It should lead to a system providing users with services such as relevant information on the present situation and probable future context in which traffic is or will be operating, as well as the traffic itself, and in particular on maritime areas with high traffic density.

1.4. *Trials in automated air/ground data exchange for air traffic management systems in Europe*

The objective is, within the framework of a future air traffic system in Europe, to define, develop and evaluate the applications, requirements and methods of data exchange between ground and airborne systems and between the pilot and controller as a means of backing up voice communications.

The first elements of a programme to investigate the system development and integration aspects have been initiated under the terms of reference of the Programme of Harmonized Air Traffic Management Research in Eurocontrol (Phare).

1.5. *Study on the controller work station in air traffic management in Europe*

The objective is to improve automated support to air traffic controllers resulting from the development of new controller work stations, using up-to-date man/machine interface technologies in order to help achieve in the medium term the increase needed in European air capacity. The programme will require a multi-disciplinary approach with participation of controllers, human-factor experts and engineers.

2. Logistics

2.1. *Economic scenario and demand projections for freight transport in the Community*

The objective is to evaluate the extent to which the transport system currently available can be adapted to meet the developing demand for freight transport so that the necessary innovations can be introduced in good time including, where appropriate, new transport systems.

2.2. *Economic and technical research of the transfer of goods — Design and evaluation of rapid transfer systems*

The objective is to design and evaluate an innovative and efficient system of rapid loading and unloading of goods between different modes of transport, in particular railways.

2.3. *Optimization of manpower in maritime transport: improvement of competitiveness in Community maritime transport through implementing advanced technology*

The objective is to determine the optimum crew composition for different types of vessel and marine transport systems according to different circumstances, taking into account an increased use of advanced technology.

2.4. *Taking human factors into consideration in the man/ship system*

The objective is to assess a better match between the vessel (and its equipment) and human behaviour by assessing the tasks assigned to crew members and their behaviour in various operational situations and to develop measures to reduce human error, in particular for ferry transport services.

3. Reduction of harmful external effects

3.1. *Improved methods of evaluating the road safety of car and trailer trains*

The objective is to assess the scale and significance of the problem at the European level of accidents involving private cars towing trailers, and to make recommendations to improve their road safety.

The main action could aim at establishing an analytical methodology and completion of statistical studies.

3.2. *Assessment of the driving safety of possible truck and trailer combinations*

The objective is to analyse the present type-approved arrangements for truck/trailer combinations and to carry out a technical analysis of a number of different types of road train with a view to drafting new safety regulations.

Given these specific objectives, the general criteria to be used to evaluate the results of the programme will be as follows:

- (1) As the first of the general objectives is to improve the effectiveness and competitiveness of Community transport, the evaluation will have to determine to what extent the activities:
 - have contributed to increasing the technological competitiveness of European industry in the transport sector and of related sectors,
 - have contributed to technological harmonization and the reduction of barriers to transport activities,
 - have assisted in reducing investment and running costs, in increasing network capacity and improving performance and the quality of the service.
- (2) As another general objective is to improve safety and working conditions, the evaluation will have to determine to what extent the activities:
 - have contributed to reducing the risks constituted by vehicles and systems for people and property,
 - will be able to improve working conditions.

- (3) As a further general objective is to improve the impact on the environment, the evaluation will have to determine :
- to what extent the activities have contributed to reducing the harmful effects of transport on the environment.
- (4) In addition, the Euret programme aims in general to step up research into transport in the Community. In this connection, the evaluation will entail criteria such as :
- the stepping-up of European cooperation in research activities concerning transport,
 - the level of technology transfer attained between Member States and between industrialists and/or operators,
 - the degree of applicability of the research findings,
 - the input of information for decision-making concerning transport policy, research or transport-related industrial policy.
- (5) In the broader context of the framework programme, the evaluation should be carried out in the light of all the selection criteria referred to in Annex III to the framework programme adopted by Decision 87/516/Euratom, EEC, which include the criterion involving a contribution to the strengthening of the economic and social cohesion of the Community.

The final evaluation should be carried out by the Commission through a panel of independent experts.

ANNEX II

SUMMARY OF THE PROGRAMME AND INDICATIVE ALLOCATION OF FUNDS

	Indicative allocation (millions of ecus)
1. Optimum transport network exploitation	16,5 (66 %)
1.1. Cost benefit and multi-criteria analysis for new road construction	0,5
1.2. European rail traffic management conception	5,0
1.3. Design and assessment of a vessel traffic management system	3,0
1.4. Trials in automated air/ground data exchange for air traffic management systems in Europe	5,0
1.5. Study on the controller work station in air traffic management systems in Europe	3,0
2. Logistics	7,5 (30 %)
2.1. Economic scenario and demand projections for freight transport in the Community	0,5
2.2. Economic and technical research into the transfer of goods — Design and evaluation of rapid transfer systems	3,0
2.3. Optimization of manpower in maritime transport	3,0
2.4. Taking human factors into consideration in the man/ship system	1,0
3. Reduction of harmful external effects	1,0 (4 %)
3.1. Improved methods for evaluating the road safety of car and trailer trains	0,5
3.2. Assessment of the driving safety of possible truck and trailer combinations	0,5
	25,0 (*)

(*) Including staff and administrative costs amounting to ECU 2,6 million. ECU 2 million could be allocated to concerted actions (1.1, 2.1, 3.1, 3.2).

ANNEX III**DETAILED RULES FOR THE IMPLEMENTATION OF THE PROGRAMME AND THE RATES
OF THE COMMUNITY'S FINANCIAL PARTICIPATION**

The programme shall be implemented by means of :

- (i) shared-cost research contracts ;
- (ii) concerted actions ;
- (iii) studies and assessments.

The participants may be universities, research organizations and industrial companies, including small and medium-sized enterprises, individuals, or any combination thereof established in the Community.

Shared-cost research projects should as a general rule be carried out by independent participants from at least two Member States.

The contracts for shared-cost research projects shall, as a general rule, be awarded following a selection procedure based on calls for proposals published in the *Official Journal of the European Communities*.

For shared-cost contracts, the Community participation will as a general rule be up to 50 % of the total expenditure, but this percentage may be varied according to the nature and the stage of development of the research. Alternatively, universities and research institutes may, for each project they carry out under this programme, opt either for 50 % funding of total expenditure or 100 % funding of the additional marginal costs.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 17 December 1990

on applications for advance payments of aids granted by Member States for the measures referred to under Article 21 (6) of Regulation (EEC) No 4253/88

(91/12/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, and in particular Article 21 (6) thereof,

Whereas applications for complementary advance payments to advance payments requested pursuant to Commission Decision 89/643/EEC⁽²⁾ have been submitted after 30 June 1990; whereas, due to their complementary nature, they must be paid during the current budgetary year and therefore detailed rules of application for the period between 1 July and 31 December 1990 should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee on Agricultural Structures and Rural Development,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The applications to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guidance Section, for

advance payment as referred to in Article 21 (6) of Regulation (EEC) No 4253/88 must conform to the table in the Annex.

Article 2

Advances from the EAGGF, Guidance Section, may be equal to a maximum of 80 % of the Community contribution to the financing of expenditure anticipated in the reference year.

Article 3

Advances which are not spent during the year in respect of which they were paid shall be deducted from the advance to be paid for the following year.

Article 4

This Decision shall apply from 1 July until 31 December 1990.

Article 5

This Decision is addressed to all the Member States.

Done at Brussels, 17 December 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 38.

ANNEX

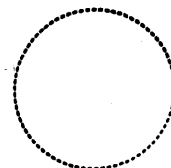
Application for advance payment for 19... pursuant to Article 21 (6) of Regulation (EEC) No 4253/88

Data relating to agricultural income aid

Administrative unit and regions of objective 1 and 5 (b)	Quantification ⁽¹⁾ of the measure ⁽²⁾ for which an advance is applied for	Total estimated expenditure of Member States	Eligible estimated expenditure	Repayment to be applied for from the EAGGF	Advance applied for
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Total					

⁽¹⁾ Indicate the relevant data such as number of beneficiaries, ha, LSU, etc.⁽²⁾ Indicate which measure is envisaged (No of Regulation, Article).

.....
(Date, signature and stamp of the competent body
of the Member State)



COMMISSION DECISION

of 17 December 1990

relating to trade in animals not vaccinated during the course of the last 12 months against foot and mouth disease

(91/13/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 90/423/EEC of 26 June 1990 amending Directive 85/511/EEC introducing Community measures for the control of foot and mouth disease, Directive 64/432/EEC on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine and Directive 72/462/EEC on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat or meat products from third countries⁽¹⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas it is possible to permit the movement of certain vaccinated animals in order to allow the continuation of previous existing trade patterns, where such trade can continue without the risk of spread of infection;

Whereas at present it is not possible to resolve the problems relating to trade in animals vaccinated less than 12 months previously as well as their semen and embryos; whereas this should be studied in the light of information submitted by Member States at a later date; whereas, however, the situation related to animals which are vaccinated more than 12 months previously should also be reviewed before the expiry of this Decision;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

Article 1

Member States which practised vaccination against foot and mouth disease at the time of notification of this Decision and which have ceased vaccination may not oppose the introduction onto their territory of cattle vaccinated more than 12 months previously, provided that they are accompanied by a guarantee confirming that they have not been vaccinated during the previous 12 months.

Article 2

The following must be added on the health certificate, as provided for in Annex F, model I or II to Council Directive 64/432/EEC⁽²⁾, accompanying cattle intended for Member States as described in Article 1:

'animals which have not been vaccinated against foot and mouth disease during the previous 12 months, in accordance with Commission Decision 91/13/EEC'.

Article 3

This Decision shall apply until 31 December 1992.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 December 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

COMMISSION DECISION

of 17 December 1990

authorizing the United Kingdom to extend Intra-Community surveillance in respect of bananas originating in certain third countries and put into free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(91/14/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 87/433/EEC of 22 July 1987, on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take pursuant to Article 115 of EEC Treaty⁽¹⁾, and in particular Articles 1, 2 and 5 thereof;

Whereas the Commission, by Decision 80/776/EEC⁽²⁾, as amended by Decision 80/920/EEC⁽³⁾, authorized the United Kingdom to introduce intra-Community surveillance in respect of imports of bananas falling within CN code ex 0803 00 10 originating in certain third countries other than ACP States and put into free circulation in the other Member States;

Whereas the Commission, by Decision 90/4/EEC⁽⁴⁾ extended the above mentioned surveillance to 31 December 1990; whereas the Government of the United Kingdom submitted a request to the Commission for authorization to maintain such surveillance until 31 December 1991;

Whereas the circumstances which led the Commission to adopt Decision 80/776/EEC persist, namely: the need to ensure the effectiveness of the commercial policy measures which the United Kingdom has to implement

in respect of imports of bananas originating in certain third countries in order to fulfil the requirements of Protocol 4 to the Lomé Convention;

Whereas in these circumstances, authorization should be given to the United Kingdom to extend the intra-Community surveillance of imports of the products in question with regard to the third countries listed in the Annex to this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The period of validity of Decision 80/776/EEC is hereby extended to 31 December 1991 with regard to the intra-Community imports of fresh bananas originating in the third countries listed in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 17 December 1990.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

Third countries of origin referred to in Article 1

Bolivia, Canada, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, the Philippines, Venezuela, the United States of America

⁽¹⁾ OJ No L 238, 21. 8. 1987, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 224, 27. 8. 1980, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 261, 4. 10. 1980, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 2, 5. 1. 1990, p. 30.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3812/90 of 19 December 1990 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to milk products imported into Portugal from the Community of Ten and Spain

(Official Journal of the European Communities No L 366 of 29 December 1990)

On page 17, in the Annex, column 'Quantities Community of Ten and Spain':

- CN code 0401 10 10, *for:* '1,713',
read: '1 713';
- CN code 0401 20 11, *for:* '6,712',
read: '6 712';
- CN code 0401 20 21, *for:* '0401 20 21 15,098',
read: '0401 20 91 15 098'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 33/91 of 7 January 1991 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

(Official Journal of the European Communities No L 5 of 8 January 1991)

On page 14, Annex III, 1. Gross aids (Ecu): Spain, column '3rd period':

for: '29,889',
read: '29,899'.
